

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült

a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2026. szeptember 14-i üléséről

Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal (Szigetcsép, Szabadság utca 2.)

Jelen vannak: Márzt János József elnök,
Lázár-Nonn Edit Mária, Bruszt István, Nyul Józsefné, Schleerné Szegedi Anna
Borbála képviselők

Tanácskozási joggal jelen vannak: Nagy Brigitta jegyző

Märzt János József elnök köszönti a képviselőket. A jelenléti ív alapján megállapítja a határozatképességet, a Képviselő-testület 5 tagja jelen van, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy Nyul Józsefné személyét fogadja el a testület a jelen ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A Képviselő-testület **4** igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, az érintett tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozza:

31/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: Jegyzőkönyv-hitelesítő kijelölése

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete kijelöli Nyul Józsefné személyét a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. szeptember 14-i üléséről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Márzt János József elnök
Határidő: azonnal

Märtz János József elnök szavazásra teszi fel a melléklet szerinti meghívóban (*1. melléklet*) szereplő napirendi pontok elfogadását.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

32/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A 2026. szeptember 14-i ülés napirendjeinek elfogadása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2026. szeptember 14-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

- 1.) Beszámoló a két testületi ülés közti eseményekről;
Előadó: Märtz János József NNÖ elnök
- 2.) A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének II. számú módosítása;
Előterjesztő: Märtz János József NNÖ elnök
- 3.) Tájékoztatás NBER-KP-1-2026/1-000159 pályázat vonatkozásában;
Előadó: Märtz János József NNÖ elnök
- 4.) Tájékoztatás a Mosbach „testvérvárosi” látogatás elmaradásáról;
Előadó: Märtz János József elnök
- 5.) Egyebek

Felelős: Märtz János József elnök

Határidő: azonnal

A napirendek tárgyalása:

1.) Beszámoló a két testületi ülés közti eseményekről

Előadó: Márzt János József elnöke

Märzt János József elnök beszámol a testület tagjainak az Őszi Piknik rendezvényről, ahol végül a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat töltöttkáposztát főzött. Beszámol továbbá a júniusi köztemető takarítás megtörténtéről.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

33/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A két testületi ülés közötti eseményekről szóló beszámoló elfogadása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a beszámolót és tájékoztatót elfogadja.

Felelős: Märzt János József elnök

Határidő: azonnal

2.) A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének II. számú módosítása (írással előterjesztés) (2. melléklet)

Előterjesztő: Märzt János József elnöke

Märzt János József elnök kéri a képviselőket, hogy a mellékelt dokumentum alapján hozzák meg döntésüket a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetés II. számú módosítását illetően.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

34/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének II. számú módosítása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi költségvetésének II. számú módosítását a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Märzt János József elnök

Határidő: azonnal

- 3.) Tájékoztatás NBER-KP-1-2026/1-000159 pályázat vonatkozásában;
Előadó: Märtz János József elnök

Märtz János József elnök tájékoztatja a testület tagjait, hogy 2026. szeptember 7-én megérkezett a tárgyi pályázat támogatói okirata, mely szerint 2.730.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette a kiíró Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzatot. A pályázat alapján a támogatást eszközbeszerzésre, valamint energiahatékonyságot elősegítő fejlesztésekre lehet felhasználni. A tervezet szerint a támogatás a Művelődési Ház tetőszigetelésére kerülne felhasználásra, azonban, a kivitelezésre csak a Szigetcsép Községi Önkormányzat beruházásában megvalósuló tetőcserét követően kerülhet sor. Javasolja, hogy kerüljön bekérésre 3 db árajánlat a szigetelés kivitelezésére vonatkozóan, ehhez szakemberek ajánlását várja. Kéri, hozzák meg döntésüket az árajánlat beszerzése vonatkozásában, valamint az ütemezés tekintetében.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

35/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: Árajánlat bekérése NBER-KP-1-2026/1-000159 pályázat kivitelezéséhez

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 3 db árajánlatot kér be az NBER-KP-1-2026/1-000159 pályázat kivitelezésére vonatkozóan.

Felelős: Bruszt István képviselő
Határidő: 2026. október 9.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

36/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: Az NBER-KP-1-2026/1-000159 pályázat kivitelezésének ütemezése

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az NBER-KP-1-2026/1-000159 pályázat kivitelezését a Szigetcsép Községi Önkormányzat által tervezett Művelődési Ház tetőfelújításának befejezését követően kezdi meg.

Felelős: Bruszt István képviselő
Határidő: értelem szerint

- 4.) Tájékoztatás a Mosbach „testvérvárosi” látogatás elmaradásáról;
Előadó: Märtz János József elnök

Märtz János József elnök tájékoztatja a testület tagjait, hogy a 2026. szeptember 24-27. közötti Mosbach „testvérvárosi” látogatást az egészségügyi okokból adódó alacsony részvételi létszám miatt elhalasztani szükséges. Kéri a testület tagjait, hozzák meg elfogadó döntésüket.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

37/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A Mosbach „testvérvárosi” látogatás elhalasztása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Mosbach „testvérvárosi” látogatást 2027. évre átszervezi.

Felelős: Márzt János József elnök

Határidő: azonnal

5.) Egyebek

Märzt János József elnök tájékoztatja a testület tagjait, hogy a 2026. november 7-re tervezett dalos-táncos találkozó tervezett fellépői az alábbiak:

- Braunhaxler Schwäbische Tanzgruppe (Óbuda)
- Spätlese Német Nemzetiségi Táncsoport (Pilisborosjenő)
- Tököli Sváb Hagyományőrző Énekegyesület
- Szigetszentmártoni Német Nemzetiségi Énekkar

Kéri, a vendégcsoportok jóváhagyásához a döntés meghozatalát.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

38/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A 2026. november 7-i Dalos-táncos találkozó vendégcsoportok elfogadása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. november 7-i Dalos-táncos találkozó vendégcsoportjait jóváhagyja az alábbiak szerint:

- Braunhaxler Schwäbische Tanzgruppe (Óbuda)
- Spätlese Német Nemzetiségi Táncsoport (Pilisborosjenő)
- Tököli Sváb Hagyományőrző Énekegyesület
- Szigetszentmártoni Német Nemzetiségi Énekkar

Felelős: Lázár-Nonn Edit Mária elnökhelyettes

Határidő: azonnal

Märzt János József elnök tájékoztatja a testület tagjait, hogy a Szigetcsépi Általános Iskola német nemzetiségi táncpedagógusa nyugdíjba vonult, helyét egy fiatal pedagógus Simonné Fazekas Nikolett veszi át. A szakirányú végzettség megszerzésének elősegítése érdekében javasolja, hogy a Magyarországi Német Pedagógiai és Módszertani Központ „Játék és tánc a német nemzetiségi

iskolákban” tanfolyam díjának 50%-át (47.500 Ft) vállalja át a Német Nemzetiségi Önkormányzat. Kéri, amennyiben egyetértenek a javaslattal, hozzák meg elfogadó döntésüket.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

39/2026. (IX. 14.) NNÖ KT. számú határozat

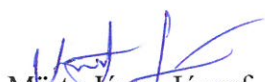
Tárgy: Simonné Fazekas Nikolett képzési költsége egy részének átvállalása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Simonné Fazekas Nikolett „Játék és tánc a német nemzetiségi iskolákban” című tanfolyamához 47.500 Ft-tal hozzájárul.

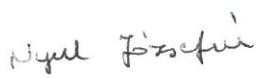
Felelős: Márty János József elnök

Határidő: azonnal

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így **Mártz János József elnök** a megjelenést megköszönve az ülést bezárja.


Mártz János József
elnök



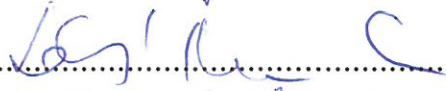
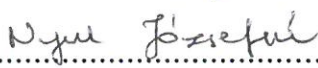

Nyul Józsefné
jegyzőkönyv hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

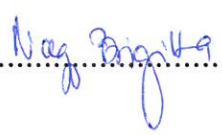
Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2026. szeptember 14-én megtartott ülésén

Jelen vannak :

Märtz János József	elnök	 
Lázár-Nonn Edit Mária	elnökhelyettes	 
Bruszt István	képviselő	 
Nyul Józsefné	képviselő	 
Schleerné Szegedi Anna	képviselő	 

Tanácskozási joggal meghívottak :

Tóthné Kriszt Judit	polgármester	 
Nagy Brigitta	jegyző	 

Meghívott:

Kirchner Gyula	tiszteletbeli tag	 
----------------	-------------------	--

SZIGETCSÉPI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE

2317 Szigetcsép, Szabadság u. 2.

MEGHÍVÓ

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat

2026. szeptember 14-én 8.00 órai kezdettel

testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal
Szigetcsép, Szabadság u. 2.

Tervezett napirendi pontok:

- 1.) Beszámoló a két testületi ülés közti eseményekről;
Előadó: Márzt János József NNÖ elnök
- 2.) A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének II. számú módosítása;
Előterjesztő: Márzt János NNÖ elnök
- 3.) Tájékoztatás NBER-KP-1-2026/1-000159 pályázat vonatkozásában;
Előadó: Márzt János József NNÖ elnök
- 4.) Tájékoztatás a Mosbach „testvérvárosi” látogatás elmaradásáról;
Előadó: Márzt János József elnök
- 5.) Egyebek.

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Szigetcsép, 2026. szeptember 10.

Tisztelettel:


Márzt János József
elnök

ELŐTERJESZTÉS

a Képviselő-testület 2026. szeptember 14- én tartandó ülésére

Tárgy: A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének II. számú módosítása

Melléklet: Bevétel-kiadás előirányzat változás táblázat

Előterjesztő: Mártz János József elnök

Előkészítő: Mészárosné Ombodi Ilona pénzügyi főelőadó

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. 34. §-a (5) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról negyedévenként a nemzetiségi önkormányzat testülete dönt.

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének módosítása indokolt annak érdekében, hogy a 2026. évi költségvetési gazdálkodásához a megfelelő előirányzat rendelkezésre álljon. Az előterjesztés melléklete tartalmazza a 2026. január 1. és június 30. közötti időszakban átvezetett módosításokat.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

../2026. () NNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi költségvetésének II. számú módosítását a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Mártz János József elnök
Határidő: azonnal

Szigetcsép, 2026. szeptember 10.


Mártz János József
elnök

**A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2026. költségvetése II. sz. módosítása**

Bevételek							
	2025. évi teljesítés	eredeti e.i.	I. sz. módosítás	II. sz. módosítás	III. sz. módosítás	IV. sz. módosítás	
Költségvetési bevételek	5 681 492	1 352 000	1 352 000	3 091 202	0	0	0
Működési támogatás államháztartáson belülről	1 040 000	1 352 000	1 352 000	1 352 000			
Feladatalapú támogatás államháztartáson belülről	714 488	0	0	1 139 202			
Önkormányzati működési támogatás	600 000	0	0	600 000			
Egyéb működési célú támogatások	300 000	0	0	0			
Működési célú támogatások ÁHB	2 654 488	1 352 000	1 352 000	3 091 202	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei	3 027 000	0	0	0			
Felhalmozási célú támogatások ÁHB	3 027 000	0	0	0	0	0	0
Működési bevételek	4	0	0	0			
Finanszírozási bevételek	1 137 379	1 191 554	1 191 554	1 191 554	0	0	0
Előző évi maradvány / Bankszámla egyenleg	1 137 379	1 191 554	1 191 554	1 191 554			
Összes bevétel	6 818 871	2 543 554	2 543 554	4 282 756	0	0	0

Kiadások							
	2025. évi teljesítés	eredeti e.i.	I. sz. módosítás	II. sz. módosítás	III. sz. módosítás	IV. sz. módosítás	
Költségvetési kiadások	5 487 317	2 543 554	2 543 554	4 282 756	0	0	
Személyi juttatások	187 008	-	-	-	-	-	
Munkaadói hozzájárulás	155 000	0	47 000	48 000	0	0	
Dologi kiadások K3	2 118 264	2 543 554	2 376 551	4 014 754	0	0	
Szakmai anyagok K311	0	0	0	0	0	0	
üzemeltetési anyagok K312	624 274	600 000	553 000	952 001	0	0	
rendezvényekhez kapcsolódó kiadások	50 000	50 000	50 000	50 000			
nemzetiségi nap megrendezése	50 000	50 000	50 000	50 000			
Egyéb üzemeltetési anyag	524 274	500 000	453 000	852 001			
Informatikai szolgáltatások	77 680	80 000	80 000	80 000			
Kommunális szolgáltatások	32 960	35 000	35 000	35 000			
Közüemi díjak K331	0	0	0	0			
Egyéb szolgáltatások K337	589 145	728 554	608 551	1 708 551	0	0	
nemzetiségi nap megrendezése	50 000	50 000	50 000	50 000			
Rendezvényekhez kapcsolódó kiadások	50 000	50 000	50 000	50 000			
egyéb kiadások	444 145	578 554	458 551	1 558 551			
banktg	45 000	50 000	50 000	50 000			
karbantartás K334	50 000	50 000	50 000	50 000			
Kiküldetések kiadásai K341	538 340	540 000	540 000	540 000			
Egyéb dologi kiadások K355	6 850	10 000	10 000	10 000			
Működési áfa összesen K351	199 015	500 000	500 000	639 202			
Egyéb működési célú kiadások K5	0	0	0	0	0	0	
Tartalékok K513	0	0	0	0			
Felújítások K7	3 027 045	0	70 003	70 003	0	0	
Ingatlan felújítás K71	2 383 500	0	55 118	55 118			
Tárgyi eszköz felújítás K73	0	0	14 885	14 885	0	0	



Felújítás áfa K74	643 545	0	0	0			
Beruházások K6	0	0	50 000	149 999	0	0	0
Informatikai eszközök beszerzése K63	0	0	0				
Tárgyi eszközök beszerzés K64	0	0	50 000	128 739			
Beruházás áfa K67	0	0	0	21 260			
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0
Összesen	5 487 317	2 543 554	2 543 554	4 282 756	0	0	0

Szigetcsép, 2026. szeptember 14.